



# AVISO PÚBLICO

## Solicitudes de Permiso de Descarga de Aguas Subterráneas presentadas para su revisión 28 de julio de 2023

Estimada parte interesada,

La Oficina de Calidad de Aguas Subterráneas (GWQB, por sus siglas en inglés) del Departamento de Medio Ambiente de Nuevo México (NMED, por sus siglas en inglés), por medio del presente, notifica de conformidad con 20.6.2.3108 NMAC que las siguientes aplicaciones de Permiso de Descarga de Aguas Subterráneas han sido enviadas a NMED para su revisión. Siempre que el solicitante cumpla con los requisitos aplicables, NMED propondrá para su aprobación un Permiso de Descarga que contiene limitaciones, requisitos de monitoreo, y otras condiciones destinadas a proteger la calidad del agua subterránea para su uso actual y potencial uso en el futuro.

El NMED aceptará comentarios y declaraciones de interés con respecto a las solicitudes y creará listas de correo específicas de las instalaciones para las personas que deseen recibir avisos en el futuro. El NMED está desarrollando un Plan de Participación Pública (PIP, por sus siglas en inglés) para proporcionar oportunidades de participación pública e información que pueda ser necesaria para que la comunidad participe en el proceso de permisos. El PIP será publicado en línea en <https://www.env.nm.gov/public-notices/> y se colocará en la oficina de campo de NMED más cercana a la actividad autorizada propuesta. Para obtener más información sobre un Permiso de Descarga y el proceso de permiso o para ser incluido en una lista de correo específica de la instalación, comuníquese con la persona que sirve de Contacto de Permisos del NMED llamando al teléfono o por el correo electrónico que se proporciona o mediante correo postal a GWQB, P.O. Box 5469, Santa Fe NM 87502-5469.

En el futuro, el NMED publicará un segundo aviso público proporcionando un borrador de permiso y solicitará comentarios del público sobre el borrador. Podrá añadir el periodo de comentarios a su calendario simplemente a través de nuestro Calendario de Eventos situado en <https://www.env.nm.gov/events-calendar/>.

Si usted no habla inglés, no habla bien inglés, o si tiene una discapacidad, puede comunicarse con el contacto de permisos de NMED para solicitar asistencia, un intérprete o un dispositivo auxiliar con el fin de aprender más sobre un Permiso de Descarga o el proceso de permisos, o para participar en actividades asociadas con el proceso de permisos. En la medida de lo posible, el NMED organizará los servicios de interpretación y las adaptaciones o servicios para personas con discapacidades que hayan sido solicitados. Hay disponible asistencia para conversaciones telefónicas a través de Relay New Mexico de forma gratuita para las personas sordas, con problemas de audición o con dificultades para hablar por teléfono llamando al 1-800-659-1779; los

Departamento del Medio Ambiente de Nuevo México

Oficina de Calidad de Aguas Subterráneas

Solicitudes de Permiso de Descarga de Aguas Subterráneas presentadas para su revisión

28 de julio de 2023

Carta de introducción página 2 de 2

usuarios de TTY: 1-800-659-8331; español: 1-800-327-1857. Asistencia telefónica de interpretación para personas que no hablan inglés o no hablan bien el inglés está disponible de forma gratuita llamando a NMED.

NMED no discrimina por motivos de raza, color, origen nacional, discapacidad, edad o sexo en la administración de sus programas o actividades, según lo exigido por las leyes y los reglamentos correspondientes. NMED es responsable de la coordinación de los esfuerzos de cumplimiento y la recepción de consultas relativas a los requisitos de no discriminación implementados por 40 C.F.R. Partes 5 y 7, incluido el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964, según enmendada; Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973; la Ley de Discriminación por Edad de 1975, Título IX de las Enmiendas de Educación de 1972 y la Sección 13 de las Enmiendas a la Ley Federal de Control de Contaminación del Agua de 1972. Si usted tiene preguntas sobre este aviso o sobre cualquier programa, política o procedimiento de no discriminación de NMED, usted puede comunicarse con la Coordinadora de No Discriminación: Kate Cardenas, Non-Discrimination Coordinator, New Mexico Environment Department, 1190 St. Francis Dr., Suite N4050, P.O. Box 5469, Santa Fe, NM 87502, (505) 827-2855, [nd.coordinator@env.nm.gov](mailto:nd.coordinator@env.nm.gov). Si usted piensa que ha sido discriminado/a con respecto a un programa o actividad de NMED, usted puede comunicarse con la Coordinadora de No Discriminación antes indicada o visitar nuestro sitio web en <https://www.env.nm.gov/general/environmental-justice-in-new-mexico/> para aprender cómo y dónde presentar una queja de discriminación.

Adjunto: Solicitudes de Permiso de Descarga de Aguas Subterráneas presentadas para su revisión

### Permiso de Descarga: DP-606, Dexter Starry Night Dairy

- Condado: Chaves | Ciudad más cercana: Dexter
- Solicitante: Abel and Bonnie Villalpando c/o Carlos Villalpando, Owners, 304 E. Ojibwa Road, Dexter, NM 88230
- Contacto para el permiso del NMED: Jaben Richards, Gerente Interino de la Sección de Cumplimiento Agrícola, Jaben.Richards@env.nm.gov o acs.general@env.nm.gov, Teléfono: 505-660-8376 o 505-827-2900.

**Aviso:**

DP-606, Dexter Starry Night Dairy propone renovar y modificar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 210,000 galones por día de aguas residuales del área de producción de una instalación lechera. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación y los lugares de descarga están ubicados en 7361 Vineway Road, aproximadamente a 2.8 millas al Suroeste de Dexter en las Secciones 24, 25 y 26, Municipio 13 Sur, Rango 25 Este, condado de Chaves. Las aguas subterráneas que tienen más probabilidad de ser afectadas se encuentran a una profundidad de aproximadamente 25 pies y tenían una concentración total de sólidos disueltos antes de la descarga de 1,984 miligramos por litro.

### Permiso de Descarga: DP-791, Lechería 3-V

- Condado: Chaves | Ciudad más cercana: Roswell
- Solicitante: Casey Vander Dussen, 4807 Graves Rd, Roswell, NM 88203
- Contacto para el permiso del NMED: Amanda Otieno, Profesional de Recursos Hídricos, Amanda.Otieno@env.nm.gov o acs.general@env.nm.gov, Teléfono: 505-819-1219 o 505-827-2900.

**Aviso:**

DP-791, Lechería 3-V: Casey Vander Dussen propone renovar y modificar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 120,000 galones por día de aguas residuales del área de producción de una instalación lechera. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación y los lugares de descarga están ubicados en 4805 Graves Rd, aproximadamente a 7 millas al Sureste de Roswell, en la Sección 19, Municipio 11 Sur, Rango 25 Este, y también las áreas de aplicación terrestre en las Secciones 23 y 24, Municipio 11 Sur, Rango 24 Este, condado de Chaves. Las aguas subterráneas que tienen más probabilidad de ser afectadas se encuentran a una profundidad de aproximadamente 17 pies y tenían una concentración total de sólidos disueltos antes de la descarga de 2,950 miligramos por litro.

### Permiso de Descarga: DP-1003, Granjas Darby, LLC

- Condado: Chaves | Ciudad más cercana: Dexter
- Solicitante: Mike Marley, Gerente, Darby Farms, LLC. PO Box 1658 Roswell, NM 88202
- Contacto para el permiso del NMED: Jaben Richards, Gerente Interino de la Sección de Cumplimiento Agrícola, Jaben.Richards@env.nm.gov o acs.general@env.nm.gov, Teléfono: 505-660-8376 o 505-827-2900.

**Aviso:**

DP-1003, Granjas Darby, LLC. propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 120,00 galones por día de aguas residuales del área de producción de una instalación lechera. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación y los lugares de descarga están ubicados en 357 Este Darby Road, aproximadamente a 6.3 millas al norte de Dexter, en las Secciones 12 y 13, Municipio 12 Sur, Rango 25 Este, condado de Chaves Las aguas subterráneas que tienen más probabilidad de ser afectadas se encuentran a una profundidad de aproximadamente 40 pies y tenían una concentración total de sólidos disueltos antes de la descarga de 1,100 miligramos por litro.

### Permiso de Descarga: DP-1113, Instalación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Localidad de Springer

- Condado: Colfax | Ciudad más cercana: Springer
- Solicitante: Town of Springer, Criag Eppler, Director de Obras Públicas, P.O. Box 488, Springer, NM 87747
- Contacto para el permiso del NMED: Avery Young, Jefe del equipo de residuos domésticos s, Avery.Young@env.nm.gov o pps.general@env.nm.gov, Teléfono: 505-699-8564 o 505-827-2900.

**Aviso:**

DP-1113, Instalación de Tratamiento de Aguas Residuales de la Localidad de Springer: La localidad de Springer propone renovar y modificar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 300,000 galones por día de aguas residuales domésticas a un sistema de tratamiento y eliminación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en 59 US Highway 56, aproximadamente a una milla al Sureste de Springer, en la Sección 34 proyectada, Municipio 25 Norte, Rango 22 Este, condado de Colfax. Las aguas subterráneas que tienen más probabilidad de ser afectadas se encuentran a una profundidad de aproximadamente 12 pies y tenían una concentración total de sólidos disueltos antes de la descarga de 1,452 miligramos por litro.

### Permiso de Descarga: DP-807, Boutique Unlimited Doña Ana

- Condado: Doña Ana | Ciudad más cercana: Las Cruces
- Solicitante: Glen Astrove, Agente registrado, 4884 South Main Street, Mesilla Park, NM 88047
- Contacto para el permiso del NMED: Aracely Tellez, Profesional de Recursos Hídricos, Aracely.Tellez@env.nm.gov o pps.general@env.nm.gov, Teléfono: 505-629-8864 o 505-827-2900.

**Aviso:**

DP-807, Boutique Unlimited Doña Ana propone renovar y modificar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 5,000 galones por día de aguas residuales agrícolas del área de producción de una instalación de invernadero. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en 4884 Sur Main Street, aproximadamente a 1.2 millas al Sur de Mesilla Park, en la Sección 5, Municipio 23 Sur, Rango 02 Este, condado de Doña Ana. Las aguas subterráneas que tienen más probabilidad de ser afectadas se encuentran a una profundidad de aproximadamente 12 pies y tenían una concentración total de sólidos disueltos antes de la descarga de 1,484 miligramos por litro.

### Permiso de Descarga: DP-832, Instalación Rezolex en Radium Springs

- Condado: Doña Ana | Ciudad más cercana: Las Cruces
- Solicitante: Louis Biad, Socio, 3 East Fort Seldon Road, Radium Springs, NM 88007
- Contacto para el permiso del NMED: Aracely Tellez, Profesional de Recursos Hídricos, Aracely.Tellez@env.nm.gov o pps.general@env.nm.gov, Teléfono: 505-629-8864 o 505-827-2900.

**Aviso:**

DP-832, Instalación Rezolex en Radium Springs: Louis Biad propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 20,000 galones por día de aguas residuales de una instalación de procesamiento agrícola. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación y los lugares de descarga están ubicados en 3 Este Fort Selden Rd, Radium Springs, en las Secciones 11 y 12, Municipio 21S, Rango 1W, Doña Ana. Las aguas subterráneas que tienen más probabilidad de ser afectadas se encuentran a una profundidad superior a los 150 pies y tenían una concentración total de sólidos disueltos antes de la descarga de 1,673 miligramos por litro.

### Permiso de Descarga: DP-1762, Johnny's Septage Disposal Facility

- Condado: Doña Ana | Ciudad más cercana: Las Cruces
- Solicitante: Danny Suggs, Propietario, 2155 Dona Ana Road, Las Cruces, NM 88007
- Contacto para el permiso del NMED: Gerald Knutson, Científico medioambiental, Gerald.Knutson@env.nm.gov o pps.general@env.nm.gov, Teléfono: 505-660-7189 o 505-827-2900.

**Aviso:**

DP-1762, Johnny's Septage Disposal Facility propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 20,000 galones por día de aguas residuales domésticas y otras fuentes de residuos domésticos a un sistema de eliminación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en Condado Road B-059, aproximadamente a 2.75 millas de Las Alturas Road y aproximadamente a cuatro millas al noreste de Mesquite, en la Sección 21, Municipio 24 Sur, Rango 03 Este, condado de Doña Ana. Las aguas subterráneas que tienen más probabilidad de ser afectadas se encuentran a una profundidad de aproximadamente 430 pies y tenían una concentración total de sólidos disueltos antes de la descarga de 1,700 miligramos por litro.

### Permiso de Descarga: DP-1961, Rio Grande Winery

- Condado: Doña Ana | Ciudad más cercana: Las Cruces
- Solicitante: Jay Hill, Gerente, PO Box 571, Mesilla, NM 88046
- Contacto para el permiso del NMED: Jaben Richards, Gerente Interino de la Sección de Cumplimiento Agrícola, Jaben.Richards@env.nm.gov o acs.general@env.nm.gov, Teléfono: 505-660-8376 o 505-827-2900.

**Aviso:**

DP-1961, Rio Grande Winery propone un Permiso de Descarga para la descarga de hasta 390 galones por día de aguas residuales de una bodega. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen nitrógeno y compuestos orgánicos (BOD). La instalación está ubicada en 5321 NM 28, aproximadamente a 3.5 millas al Sureste de Mesilla, en la Sección 8, Municipio 24 Sur, Rango 02 Este, condado de Doña Ana. Las aguas subterráneas que tienen más probabilidad de ser afectadas se encuentran a una profundidad de aproximadamente 44 pies y tenían una concentración total de sólidos disueltos antes de la descarga de 500 miligramos por litro.

### Permiso de Descarga: DP-1963, Vertedero Foothills de Las Cruces

- Condado: Doña Ana | Ciudad más cercana: Las Cruces
- Solicitante: Steve Perez, Analista de cumplimiento normativo, City of Las Cruces, Los Servicios Públicos de Las Cruces, 680 N. Motel Boulevard, Las Cruces, NM 88007
- Contacto para el permiso del NMED: Melanie Sandoval, Geocientífico – Supervisor, UIC y jefe del equipo industrial, Melanie.Sandoval2@env.nm.gov o pps.general@env.nm.gov, Teléfono: 505-660-7892 o 505-827-2900.

**Aviso:**

DP-1963, Vertedero Foothills de Las Cruces: Los Servicios Públicos de Las Cruces y la Oficina de Residuos Sólidos de NMED Solid proponen un Permiso de Descarga para la descarga de hasta 800 libras/96 galones de solución de remediación para ser diluida con hasta 1,502 galones de agua potable a un punto de inyección para mejorar la biodegradación de PCE en las aguas subterráneas. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos inorgánicos. La instalación está ubicada 0.25 millas al este del extremo este de Lohman Avenue, Las Cruces, en la Sección 11, Municipio 23 Sur, Rango 02 Este, condado de Doña Ana. Las aguas subterráneas que tienen más probabilidad de ser afectadas se encuentran a una profundidad de aproximadamente 385 pies y tenían una concentración total de sólidos disueltos antes de la descarga de 417 miligramos por litro.

### Permiso de Descarga: DP-1284, Carlsbad KOA

- Condado: Eddy | Ciudad más cercana: Carlsbad
- Solicitante: Shelley Fuggitt, P.O. Box 1204, Colleyville, TX 76034
- Contacto para el permiso del NMED: Aracely Tellez, Profesional de Recursos Hídricos, Aracely.Tellez@env.nm.gov o pps.general@env.nm.gov, Teléfono: 505-629-8864 o 505-827-2900.

**Aviso:**

DP-1264, Carlsbad KOA: Shelley Fuggitt propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 9,999 galones por día de aguas residuales domésticas a un sistema de eliminación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en 2 Manthei Road, aproximadamente a 15 millas al Noroeste de Carlsbad, en la Sección 8, Municipio 20 Sur, Rango 26 Este, condado de Eddy. Las aguas subterráneas que tienen más probabilidad de ser afectadas se encuentran a una profundidad de aproximadamente 30 pies y tenían una concentración total de sólidos disueltos antes de la descarga de 1,930 miligramos por litro.

### Permiso de Descarga: DP-1681, HB Solar Solution Mine

- Condado: Eddy | Ciudad más cercana: Carlsbad
- Solicitante: Intrepid Potash – New Mexico LLC, PO Box 101, Carlsbad, NM 88220
- Contacto para el permiso del NMED: Jessica Hubbling, responsable de permisos de descarga, Jessica.Hubbling@env.nm.gov o mecs.general@env.nm.gov, Teléfono: 505-487-3720 o 505-827-2900.

**Aviso:**

DP-1681, HB Solar Solution Mine: Intrepid Potash – Nuevo México (IPNM) propone renovar y modificar el Permiso de Descarga para las minas de solución subterránea y estanques de evaporación solar de IPNM. La modificación consiste en aumentar la tasa máxima de inyección combinada de los pozos de Control de Inyección Subterránea (UIC, por sus siglas en inglés) de Clase V permitidos de 3,000 a 4,500 galones por minuto, instalar dos nuevas tuberías de inyección con infraestructura asociada y construir nuevos estanques de evaporación para el manejo de los subproductos de bitterns. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen sulfato, sólidos disueltos totales y cloruro. La instalación está ubicada en 1996 Potash Mines Road, aproximadamente entre 13 y 30 millas al este y sureste de Carlsbad, en la Sección 12, T21S, R29E, condado de Eddy. Los estanques de evaporación solar, los pozos de inyección y producción, las minas subterráneas y las tuberías que conectan los diversos componentes están ubicados en numerosas Secciones en T19S, R29E; T19S, R30E; T19S, R31E; T20S, R29E; T20S, R30E; T20S, R31E; T21S, R29E; y T21S, R30E, condado de Eddy. Las aguas subterráneas que tienen más probabilidad de ser afectadas se encuentran a una profundidad aproximada de 2 a 362 pies y tienen una concentración de sólidos disueltos totales de aproximadamente 1,400 a 350,000 miligramos por litro.

## Permiso de Descarga: DP-166, Explotación a Cielo Abierto, Planta SX/EW, Depósito de Lixiviación Núm. 2

- Condado: Grant | Ciudad más cercana: Silver City
- Solicitante: Adam Offutt, Freeport-McMoRan Tyrone Inc., PO Box 571, Tyrone, NM 88065
- Contacto para el permiso del NMED: Brad Reid, Geólogo, Brad.Reid@env.nm.gov o mecs.general@env.nm.gov, Teléfono: 575-372-8533 o 505-827-2900.

### **Aviso:**

DP-166, Explotación a Cielo Abierto, Planta SX/EW, Depósito de Lixiviación Núm. 2: Freeport-McMoRan Tyrone Inc. propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 49,000,000 galones por día de solución de lixiviación ácida aplicada para lixiviar cobre de una reserva. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen sólidos disueltos totales, sulfato y metales. La instalación está ubicada a 10 millas al suroeste de Silver City en la mina Tyrone en las Secciones 23, 24 y 25, T9S, R5W y las Secciones 14, 15, 21, 22, 23, 26, 27 y 28, T9S, R5W, condado de Grant, Nuevo México. Las aguas subterráneas que tienen más probabilidad de ser afectadas oscilan en profundidad desde la superficie del suelo hasta 350 pies bajo la superficie del suelo aproximadamente y tenían una concentración total de sólidos disueltos antes de la descarga que oscilaba entre 100 y 500 miligramos por litro aproximadamente.

## Permiso de Descarga: DP-1767, Rodeo Mutual Domestic Water Cooperative

- Condado: Hidalgo | Ciudad más cercana: Rodeo
- Solicitante: Rodeo Mutual Domestic Water Cooperative, Nancy Cloudt, Operadora, PO. Box 256, Rodeo, NM 88056
- Contacto para el permiso del NMED: Andrew Romero, Científico medioambiental, AndrewC.Romero@env.nm.gov o pps.general@env.nm.gov, Teléfono: 505-660-8624 o 505-827-2900.

### **Aviso:**

DP-1767, Rodeo Mutual Domestic Water Cooperative propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 10,000 galones por día de agua subterránea tratada desde un sistema de tratamiento de ósmosis inversa a un embalse evaporativo. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen hierro, manganeso y fluoruro. La instalación está ubicada en 208 United States Highway 80, Rodeo, en la Sección 30, Municipio 28 Sur, Rango 21 Oeste, condado de Hidalgo. Las aguas subterráneas que tienen más probabilidad de ser afectadas se encuentran a una profundidad de 78 a 118 pies aproximadamente y tenían una concentración total de sólidos disueltos antes de la descarga de 364 miligramos por litro.





### Permiso de Descarga: DP-877, Sensient Natural Ingredients

- Condado: Luna | Ciudad más cercana: Deming
- Solicitante: Keegan Blank, Gerente de la instalación, PO Box 2266, Deming, NM 88031
- Contacto para el permiso del NMED: Aracely Tellez, Profesional de Recursos Hídricos, Aracely.Tellez@env.nm.gov o pps.general@env.nm.gov, Teléfono: 505-629-8864 o 505-827-2900.

**Aviso:**

DP-877, Sensient Natural Ingredients: Keegan Blank propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 150,000 galones por día de aguas residuales de una instalación de procesamiento agrícola. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación y los lugares de descarga están ubicados en 3225 Highway 418 SW, Deming, en la Sección 6, Municipio 24S, Rango 09W, condado de Luna. Las aguas subterráneas que tienen más probabilidad de ser afectadas se encuentran a una profundidad de aproximadamente 148 pies y tenían una concentración total de sólidos disueltos antes de la descarga de 300 miligramos por litro.

### Permiso de Descarga: DP-603, Thoreau Water and Sanitation District

- Condado: McKinley | Ciudad más cercana: Thoreau
- Solicitante: Thoreau Water and Sanitation District, James Herman, Presidente, P.O. Box 66, Thoreau, NM 87323
- Contacto para el permiso del NMED: Aracely Tellez, Profesional de Recursos Hídricos, Aracely.Tellez@env.nm.gov o pps.general@env.nm.gov, Teléfono: 505-629-8864 o 505-827-2900.

**Aviso:**

DP-603, Thoreau Water & Sanitation District propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 140,000 galones por día de aguas residuales domésticas a un sistema de tratamiento y eliminación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en 61 First Avenue, Thoreau, en la Sección 34, Municipio 14 Norte, Rango 13 Oeste, condado de McKinley. Las aguas subterráneas que tienen más probabilidad de ser afectadas se encuentran a una profundidad de aproximadamente 25 pies y tenían una concentración de sólidos disueltos totales antes de la descarga de 654 miligramos por litro.

### Permiso de Descarga: DP-1051, Rhino Environmental Service, Inc.

- Condado: Otero | Ciudad más cercana: Newman
- Solicitante: Rhino Environmental Services, Inc., Steve Dyer, Presidente, 4717 Hondo Pass, 3-C, El Paso, TX 79904
- Contacto para el permiso del NMED: Melanie Sandoval, Geocientífico – Supervisor, UIC y jefe del equipo industrial, Melanie.Sandoval2@env.nm.gov o pps.general@env.nm.gov, Teléfono: 505-660-7892 o 505-827-2900.

#### **Aviso:**

DP-1051, Rhino Environmental Services, Inc. propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 80,804 yardas cúbicas de suelo contaminado con hidrocarburo para ser remediado en cualquier momento dentro de una finca de 160 acres y la remediación o evaporación de hasta 120,000 galones por día de agua contaminada con hidrocarburos. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos orgánicos e inorgánicos. La instalación está ubicada aproximadamente a una milla al norte de Newman, en la Sección 22, Municipio 26 Sur, Rango 06 Este, condado de Otero Las aguas subterráneas que tienen más probabilidad de ser afectadas se encuentran a una profundidad de aproximadamente 342 pies y tenían una concentración total de sólidos disueltos antes de la descarga de 1,000 miligramos por litro.

### Permiso de Descarga: DP-1827, Instalación de ósmosis inversa de agua salobre

- Condado: Otero | Ciudad más cercana: Alamogordo
- Solicitante: City of Alamogordo, David Nunnelley, Director de Servicios Públicos, 2600 North Florida Avenue, Alamogordo, NM 88310
- Contacto para el permiso del NMED: Kathleen Murphy, Profesional de Recursos Hídricos, Kathleen.Murphy@env.nm.gov o pps.general@env.nm.gov, Teléfono: 505-660-7567 o 505-827-2900.

#### **Aviso:**

DP-1827, Instalación de ósmosis inversa de agua salobre: La localidad de Alamogordo propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 300,000 galones por día de aguas residuales industriales a un sistema de tratamiento y eliminación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen sólidos totales disueltos, metales y compuestos orgánicos. La instalación está ubicada en 501 Lavelle Road, Alamogordo, en la Sección 36, Municipio 16 Sur, Rango 09 Este, condado de Otero. Las aguas subterráneas que tienen más probabilidad de ser afectadas se encuentran a una profundidad de aproximadamente 73 pies y tenían una concentración total de sólidos disueltos antes de la descarga de 7,200 miligramos por litro.

## Permiso de Descarga: DP-1359, Centro de Eventos Rurales del Condado de Rio Arriba

- Condado: Rio Arriba | Ciudad más cercana: Abiquiu
- Solicitante: El condado de Rio Arriba, Jeremy G. Maestas, Gerente de Condado, 1122 Industrial Park Rd, Española, NM 87532
- Contacto para el permiso del NMED: Sara Arthur, Geocientífico, Sara.Arthur@env.nm.gov o pps.general@env.nm.gov, Teléfono: 505-660-7887 o 505-827-2900.

### **Aviso:**

DP-1359, Centro de Eventos Rurales del Condado de Rio Arriba: El condado de Rio Arriba propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 6,000 galones por día de aguas residuales domésticas a un sistema de tratamiento y eliminación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en NM Highway 554, House #122A, Mendanales, aproximadamente a cuatro millas al este de Abiquiu, en la Sección 18 (proyectada), Municipio 23 Norte, Rango 7 Este, condado de Rio Arriba. Las aguas subterráneas que tienen más probabilidad de ser afectadas se encuentran a una profundidad de 5 a 31 pies aproximadamente y tenían una concentración total de sólidos disueltos antes de la descarga de 894 miligramos por litro.

## Permiso de Descarga: DP-926, Milk-N-atural Dairy

- Condado: Roosevelt | Ciudad más cercana: Portales
- Solicitante: William Kizer, 1698 S. Roosevelt Rd 13, Portales, NM 88130
- Contacto para el permiso del NMED: Amanda Otieno, Profesional de Recursos Hídricos, Amanda.Otieno@env.nm.gov o acs.general@env.nm.gov, Teléfono: 505-819-1219 o 505-827-2900.

### **Aviso:**

DP-926, Milk-N-atural: William Kizer propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 60,000 galones por día de aguas residuales del área de producción de una instalación lechera. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación y los lugares de descarga están ubicados en 1698 S. Roosevelt Rd 13, aproximadamente a 10 millas al Sur de Portales, en la Sección 5, Municipio 3 Sur, Rango 35 Este, condado de Roosevelt Las aguas subterráneas que tienen más probabilidad de ser afectadas se encuentran a una profundidad de 110 a 160 pies aproximadamente y tenían una concentración total de sólidos disueltos antes de la descarga de 180 miligramos por litro.

### Permiso de Descarga: DP- 1001, James Idsinga, Sr, & Son Dairy

- Condado: Roosevelt | Ciudad más cercana: Portales
- Solicitante: James Idsinga, 2116 East 3rd St, Portales, NM 88130
- Contacto para el permiso del NMED: Amanda Otieno, Profesional de Recursos Hídricos, Amanda.Otieno@env.nm.gov o acs.general@env.nm.gov, Teléfono: 505-819-1219 o 505-827-2900.

**Aviso:**

DP-1001, James Idsinga, Sr, & Son Dairy: James Idsinga propone renovar y modificar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 32,000 galones por día de aguas residuales del área de producción de una instalación lechera. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación y los lugares de descarga están ubicados en 43315 US Hwy 70, Portales, NM 88130, aproximadamente a 8.5 millas al noreste de Portales, en las Secciones 19, 29 y 30, Municipio 1 Norte, Rango 36 Este, condado de Roosevelt. Las aguas subterráneas que tienen más probabilidad de ser afectadas se encuentran a una profundidad de aproximadamente 240 pies y tenían una concentración total de sólidos disueltos antes de la descarga de 310 miligramos por litro.

### Permiso de Descarga: DP-1843, Sistema de Recuperación de Aguas Subterráneas del Arroyo Shumway de la Estación Generadora de San Juan

- Condado: San Juan | Ciudad más cercana: Waterflow
- Solicitante: E.J. Anderson, Gerente de medio ambiente, Public Service Company of New Mexico, 2401 Aztec Road, NE, Albuquerque, NM 87107
- Contacto para el permiso del NMED: Melanie Sandoval, Geocientífico – Supervisor, UIC y jefe del equipo industrial, Melanie.Sandoval2@env.nm.gov o pps.general@env.nm.gov, Teléfono: 505-660-7892 o 505-827-2900.

**Aviso:**

DP-1843, Sistema de Recuperación de Aguas Subterráneas del Arroyo Shumway de la Estación Generadora de San Juan: La empresa de Servicios Públicos de Nuevo México propone renovar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 50,000 galones por día de aguas subterráneas recuperadas del aluvión acuífero subterráneo del Arroyo Shumway a un sistema de eliminación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno, metales y sólidos disueltos totales (TDS, por sus siglas en inglés). La instalación está ubicada en Carretera del Condado 6800, aproximadamente a 3 millas al noroeste de Waterflow, en las Secciones 19, 20 y 32, Municipio 30 Norte, Rango 15 Oeste, condado de San Juan. Las aguas subterráneas que tienen más probabilidad de ser afectadas se encuentran a una profundidad de 10 a 40 pies aproximadamente y tenían una concentración de TDS antes de la descarga de 4000 a 11 300 miligramos por litro.

### Permiso de Descarga: DP-1407, Santa Fe Country Club

- Condado: Santa Fe | Ciudad más cercana: Santa Fe
- Solicitante: David Nowell, Gerente general, Santa Fe Country Club, 3950 County Club Rd., Santa Fe NM, 87507
- Contacto para el permiso del NMED: Lochlin Farrell, Geocientífico, Lochlin.Farrell@env.nm.gov o pps.general@env.nm.gov, Teléfono: (505) 660-8061 o 505-827-2900.

**Aviso:**

DP-1407, Santa Fe Country Club propone modificar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 700,000 galones por día (gpd) de aguas residuales domésticas recuperadas a un área de reutilización. Hasta 3,150 gpd de aguas residuales domésticas procedentes de los cuartos de baño de la instalación se descargan a sistemas de tratamiento y eliminación. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en 3950 Country Club Road en Santa Fe, en las Secciones proyectadas 11 y 12, Municipio 16 Norte, Rango 8 Este, condado de Santa Fe Las aguas subterráneas que tienen más probabilidad de ser afectadas se encuentran a una profundidad de aproximadamente 276 pies y tenían una concentración total de sólidos disueltos antes de la descarga de 144 miligramos por litro.

### Permiso de Descarga: DP-1824, La Ciudad de Santa Fe Parque SWAN

- Condado: Santa Fe | Ciudad más cercana: Santa Fe
- Solicitante: City of Santa Fe, Melissa McDonald, Director de la División de Parques, P.O. Box 909, Santa Fe, NM 87507
- Contacto para el permiso del NMED: Jennifer Fullam, Jefe del equipo de reutilización, Jennifer.Fullam@env.nm.gov o pps.general@env.nm.gov, Teléfono: 505-670-2496 o 505-827-2900.

**Aviso:**

DP-1824, Parque SWAN: la ciudad de Santa Fe propone renovar y modificar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 210,000 galones por día de aguas residuales domésticas recuperadas a un área de reutilización. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en 73580 Plaza Central, aproximadamente a 8 millas al Suroeste de Santa Fe, en la Sección 14 proyectada, Municipio 16 Norte, Rango 8 Este, condado de Santa Fe. Las aguas subterráneas que tienen más probabilidad de ser afectadas se encuentran a una profundidad de aproximadamente 120 pies y tenían una concentración total de sólidos disueltos antes de la descarga de 350 miligramos por litro.



## Permiso de Descarga: DP-1880, Complejo Municipal de Recreación de Santa Fe

- Condado: Santa Fe | Ciudad más cercana: Santa Fe
- Solicitante: City of Santa Fe, Melissa McDonald, Director de la División de Parques, P.O. Box 909, Santa Fe, NM 87507
- Contacto para el permiso del NMED: Jennifer Fullam, Jefe del equipo de reutilización, Jennifer.Fullam@env.nm.gov o pps.general@env.nm.gov, Teléfono: 505-670-2496 o 505-827-2900.

### **Aviso:**

DP-1880, Complejo Municipal de Recreación de Santa Fe: La ciudad de Santa Fe propone modificar el Permiso de Descarga para la descarga de hasta 3.48 millones de galones por día de aguas residuales domésticas recuperadas a un área de reutilización. Los posibles contaminantes de este tipo de descarga incluyen compuestos de nitrógeno. La instalación está ubicada en 205 Caja del Rio Road, Santa Fe, en las Secciones 21, 22, 26, 27 y 35, Municipio 17 Norte, Rango 8 Este, condado de Santa Fe. Las aguas subterráneas que tienen más probabilidad de ser afectadas se encuentran a una profundidad de aproximadamente 240 pies y tenían una concentración total de sólidos disueltos antes de la descarga de 350 miligramos por litro.

FIN DEL AVISO PÚBLICO